

l'emploi
l'éducation la communauté
le revenu la famille le transport en commun

ÉLABORATION D'UN COURS CANADIEN SUR L'ÉIS

RECENSION DES MÉTHODES ET DES RÉSULTATS DES COURS EXISTANTS SUR L'ÉIS

Version préliminaire—pour discussion



ÉLABORATION D'UN COURS
CANADIEN SUR L'ÉIS

RECENSION DES MÉTHODES ET DES RÉSULTATS
DES COURS EXISTANTS SUR L'ÉIS

CENTRE DE COLLABORATION NATIONALE
SUR LES POLITIQUES PUBLIQUES ET LA SANTÉ

OCTOBRE 2009



National Collaborating Centres
for Public Health

Centres nationaux de collaboration
en santé publique

*Institut national
de santé publique*

Québec 

AUTEUR

Habitat Health Impact Consulting

AVANT-PROPOS ET CONCLUSION

Louise St-Pierre

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

ÉDITEUR

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

DATE

Octobre 2009

MISE EN PAGE

Madalina Burtan

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

Le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) vise à accroître l'utilisation des connaissances en matière de politiques publiques favorables à la santé au sein de la communauté de la santé publique, à travers le développement, le partage et l'utilisation des connaissances. Le CCNPPS fait partie d'un réseau canadien de six centres financés par l'Agence de santé publique du Canada. Répartis à travers le Canada, chacun des Centres de collaboration se spécialise dans un domaine spécifique, mais avec un mandat commun de synthèse, d'utilisation et de partage des connaissances.

La production de ce document a été rendue possible grâce à une contribution financière provenant de l'Agence de santé publique du Canada par le financement du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS).

Les opinions exprimées ici ne reflètent pas nécessairement la position officielle de l'Agence de santé publique du Canada.

Ce document est disponible intégralement en format électronique (PDF) sur le site Internet du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé au www.ccnpps.ca.

An English version of this paper is available at www.ncchpp.ca.

Ce document est une version préliminaire. Nous invitons les lecteurs à nous faire parvenir leurs commentaires à l'adresse ccnpps@inspq.qc.ca.

Les données contenues dans le présent document peuvent être citées à condition d'en mentionner la source.

PRÉAMBULE

À propos du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS)

Le Centre de collaboration sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) est l'un des six centres financés par l'Agence de santé publique du Canada. Ces six centres forment un réseau pancanadien et chacun est hébergé par une institution différente. Chacun travaille sur un thème spécifique lié à la santé publique et agit comme relais pour l'échange de connaissances sur ce thème.

Le mandat spécifique du CCNPPS est de soutenir les acteurs de la santé publique partout au Canada (incluant, notamment, les membres de l'administration publique et d'organisations communautaires) dans leurs efforts de promotion de politiques publiques favorables à la santé, de façon que soient intégrées dans les autres secteurs de politiques publiques (transport, aménagement, agriculture, finance et emploi, etc.) les préoccupations des acteurs de la santé publique à propos des déterminants sociaux, économiques et environnementaux de la santé et les critères qu'ils ont retenus. Il faut noter que les politiques portant sur les services de santé, comme celles visant le régime d'assurance-maladie, les listes d'attente ou les technologies médicales, par exemple, sont volontairement exclues du mandat du CCNPPS afin que son attention et ses efforts se concentrent sur les déterminants non médicaux de la santé.

AVANT-PROPOS

Afin d'aider les praticiens en évaluation d'impacts sur la santé (ÉIS) au Canada et d'accroître leur capacité à effectuer cette évaluation, le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) a demandé à Habitat Health Impact Consulting d'élaborer un cours canadien d'ÉIS. La première tâche a consisté à examiner les cours d'ÉIS dispensés dans le monde et à rédiger un rapport sur les principales leçons apprises par les fournisseurs afin de servir de base au cours canadien. Le présent rapport contient une description des méthodes utilisées, les résultats de l'examen des cours existants et une analyse des résultats.

Nous remercions chaleureusement les personnes qui ont accepté de partager leur expérience de la formation en ÉIS. La liste des personnes sollicitées est présentée dans l'Annexe.

Habitat Health Impact Consulting est l'auteur principal du présent document, mais le CCNPPS est entièrement responsable des conclusions du rapport sur l'application de l'ÉIS au contexte canadien.

TABLE DES MATIÈRES

1	MÉTHODES	1
2	ANALYSE	2
3	RÉSULTATS CLÉS	13
	3.1 Durée du cours	13
	3.2 Public.....	14
	3.3 Format du cours	15
	3.4 Coût	17
	3.5 Compétences essentielles.....	17
	3.6 Politiques publiques favorables à la santé	18
	3.7 Résultats divers	19
4	CONCLUSION	21
	ANNEXE Liste des personnes interviewées	23

1 MÉTHODES

Identification du cours

Le premier objectif était d'identifier et d'étudier tous les ateliers de formation sur l'ÉIS ou les cours actuellement offerts dans le monde. Ces ateliers et ces cours ont été identifiés de la façon suivante :

- Une recherche de listes de cours sur les sites Web traitant d'ÉIS (OMS, HIA gateway, CHETRE, HIA Connect, etc.);
- Une liste de cours qu'Habitat connaissait déjà;
- Une recherche sur Internet à l'aide du moteur de recherche Google (mots-clés : formation/ateliers/cours d'évaluation des impacts sur la santé);
- Un sondage auprès de plusieurs praticiens en ÉIS ayant de bons contacts pour vérifier s'ils connaissaient des cours qui n'avaient pas encore été identifiés.

Tous les ateliers courts et les cours en ligne sont inclus dans l'analyse finale. Presque tous les cours qui se déroulaient (ou qui s'étaient déroulé) dans des régions anglophones ou francophones ont été identifiés. Un total de 19 cours offerts par 15 organisations en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Royaume-Uni, en Irlande, au Canada et aux États-Unis ont été recensés.

Le tableau 1 résume les cours qui ont été recensés et rend compte du niveau de succès relatif aux échanges avec les organisateurs des ateliers et à l'obtention du matériel didactique.

Cours exclus

Plusieurs cours identifiés n'ont pas été inclus dans l'analyse finale. La liste suivante résume ceux qui ont été exclus et explique pourquoi :

- La formation en ÉIS offerte sous la forme de cours universitaires pendant un semestre n'a pas été incluse dans la recension parce qu'elle comporte des différences significatives en ce qui a trait à la durée, à la profondeur, à l'approche et aux besoins du public par rapport au cours qui sera élaboré pour le présent projet.
- Le site Web de Pierre Gosselin sur l'ÉIS – Cet ensemble de pages Web ne constitue pas un cours d'ÉIS en ligne. Après discussion avec M. Gosselin, il est maintenant clair que l'objectif de ce site était plutôt d'informer les gens sur l'ÉIS dans le monde.
- Belfast Healthy Cities – Lors de conversations avec ce groupe, il a été déterminé que ces cours étaient offerts de façon sporadique et que, pour une formation officielle, il dirigeait les personnes intéressées vers l'Institut de santé publique, lequel fait déjà partie de la présente recension.
- New Zealand Health Impact Assessment Support Unit – Selon Matt Soeburg, qui travaille à ce département, la formation est offerte par l'Université d'Otago (Louise Signal) conjointement avec Robert Quigley. L'information sur ces cours fait partie des recensions

de l'Université d'Otago effectuées par la Health, Well-being and Equity Impact Assessment Unit.

Collecte des données

Pour chaque cours identifié, différentes étapes ont été suivies :

- a) De la documentation sur le cours¹ a été rassemblée, notamment des documents promotionnels, le programme du cours, des diaporamas, des notes de cours, des manuels d'enseignement et tout autre document utilisé pendant la formation.
- b) Une entrevue téléphonique a été planifiée avec l'organisateur du cours afin d'obtenir l'information qui ne figurait pas dans la documentation pédagogique et de s'entretenir de son expérience relative à l'élaboration et à l'enseignement d'ateliers de formation en ÉIS.

Examen des cours

Chaque cours a été étudié afin de dégager une série de paramètres standard, y compris le public habituel, la durée, les objectifs, les compétences essentielles, les approches pédagogiques, les formats et les horaires, les coûts, le nombre d'enseignants et la façon dont le cours abordait particulièrement les politiques publiques favorables à la santé. Toute l'information a été rassemblée sur des fiches d'information standard. Une fiche d'information a été créée pour chaque cours. Le plus d'information possible a été extraite des documents fournis (brochures publicitaires, programmes ou documents pédagogiques) et l'information manquante a été obtenue en discutant avec l'organisateur du cours.

Analyse

Plusieurs facteurs fondamentaux, liés au succès de l'élaboration d'un cours d'ÉIS, ont été déterminés grâce à l'examen des documents relatifs aux cours et aux discussions téléphoniques avec les organisateurs. Des facteurs particuliers ont aussi été soulignés qui pourraient être pertinents pour l'élaboration de ce type de cours au Canada. L'analyse en est présentée ci-après.

2 ANALYSE

Cette section recense les caractéristiques clés qui influencent la réussite des cours de formation en ÉIS. La recension est centrée sur plusieurs caractéristiques : la durée, les publics-cibles, le format, le coût, les compétences essentielles et l'accent mis sur les politiques publiques favorables à la santé. Le tableau 2 fournit un aperçu de certaines caractéristiques clés du cours.

¹ Le matériel pédagogique obtenu appartient aux organisations qui nous l'ont fourni. Habitat a reçu la permission de l'examiner pour mettre ce cours au point. Cependant, ce matériel ne devrait pas être utilisé à d'autres fins sans la permission de ceux qui l'ont créé.

Tableau 1 : Aperçu des cours d'ÉIS inclus dans la recension

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
Organisation mondiale de la Santé	Marla Orenstein, Murray Lee, Debbie Abrahams, Carlos Dora	17-19 juin 2008	3 jours	S.O.	20-30 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – cadres logiques, description de la base de référence, recherche et évaluation des données, analyse quantitative et modélisation, approches qualitatives • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes • Développement des capacités • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux) 	Ne traite pas explicitement des politiques publiques favorables à la santé.	Programme Matériel pédagogique
San Francisco Department of Public Health	Rajiv Bhatia, Jonathan Heller, Lili Farhang, Aaron Wernham	22-25 juillet 2008	4 jours	300 \$ US (augmenté à 500 \$; 614 \$ CA)	30-40 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – analyse 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au	Matériel pédagogique

² L'équivalent en dollars canadiens a été calculé d'après le taux de change au 26 mars 2009.

³ Les autres compétences essentielles qui pourraient être couvertes par le cours ne sont pas énumérées ici.

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
						qualitative et modélisation, approches qualitatives <ul style="list-style-type: none"> • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes • ÉIS dans un contexte particulier (développement urbain) • Outils d'ÉIS • ÉIS dans un contexte politique • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux) 	long du cours; exemples de projets et de politiques de développement urbain.	
UCLA/ California Endowment	Brian Cole, Jonathan Fielding	S.O.	1 jour	Gratuit	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Déterminants de la santé • Autres méthodes d'ÉIS – cadres logiques • Outils d'ÉIS 	Ne traite pas explicitement des politiques publiques favorables à la santé; utilisation de certaines études de cas de politiques publiques.	Matériel pédagogique
Centers for Disease Control (CDC)	Candace Rutt	Avril 2009	De ½ journée à 2 jours	Les participants assument les frais de déplacement du formateur.	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Déterminants de la santé • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux) • ÉIS dans un contexte politique • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Outils d'ÉIS 	Ne traite pas explicitement des politiques publiques favorables à la santé; utilisation de certaines études de cas de politiques.	Programme Matériel pédagogique

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
						<ul style="list-style-type: none"> • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes 		
IMPACT	Debbie Abrahams, Kate Ardern, Martin Birley, Anthea Cooke, Hilary Dreaves, Sophie Grinnell, Fiona Haigh, Andy Pennington, Alex Scott-Samuel	Nov. 2008	5 jours	795 £ pour les participants du secteur de l'éducation et les bénévoles; 995 £ pour les participants du secteur privé (1413 \$ - 1770 \$ CA)		<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – approches qualitatives • Développement des capacités • Expérience en ÉIS • Assurance qualité 	N/A	Brochure Matériel pédagogique
London Health Observatory	Anthea Cooke, Fiona Sawney, Kate Benson, Lynn Snowden, Jean Rowe, Anna Boltong	Vers nov. 2007	1 jour	125 £ (222 \$ CA)	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • ÉIS dans un contexte politique 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours.	S.O.
London Health Observatory	Anthea Cooke, Fiona	Vers nov. 2007	4 jours	450 £ (800 \$ CA)	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à	Brochure Programme

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
	Sawney, Kate Benson, Lynn Snowden, Jean Rowe, Anna Boltong					<ul style="list-style-type: none"> Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) ÉIS dans un contexte politique Développement des capacités Réseautage/recherche de ressources Expérience en ÉIS Déterminants de la santé Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes 	élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours; les participants discutent du rôle des données probantes en matière d'élaboration de politiques et en donnent des exemples.	Matériel pédagogique
Inukshuk Consultancy	Anthea Cooke	Févr. 2009	3 jours	400 £ - 500 £ (tarif dégressif) (711 \$ -- 890 \$ CA)	15-18 personnes	<ul style="list-style-type: none"> Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) Développement des capacités Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes Expérience en ÉIS 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé.	Brochure Programme Matériel pédagogique
Birley HIA	Martin Birley, Veronica Birley	2008	4-5 jours, selon que la visite sur le terrain est incluse ou pas	S.O.	12-24 personnes	<ul style="list-style-type: none"> Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) Expérience en ÉIS Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) Assurance qualité Solliciter la participation de la 	Ne traite pas explicitement des politiques publiques favorables à la santé.	Brochure

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
						communauté/des parties prenantes • ÉIS dans un contexte particulier (développement des ressources)		
Welsh Health Impact Assessment Support Unit, Pays de Galles (WHIASU)	Liz Green, Gareth Williams, Chloe Chadderton, Eva Elliot	9-10 oct. 2008 (Congrès international ÉIS)	1,5 heure à 1 journée	Gratuit	8-10 personnes par animateur	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Déterminants de la santé • Expérience en ÉIS • Réseautage; trouver des ressources • Outils d'ÉIS 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les principaux clients participent à l'élaboration de politiques.	Programme Matériel pédagogique
CHETRE, Australie	Ben Harris-Roxas	25-27 févr. 2009	3 jours	935 \$ AU (806 \$ CA)	25 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (analyse préliminaire, établissement de la portée des impacts, appréciation, recommandations et rapport, évaluation) • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE,) • Autres utilisations de l'ÉIS (équité, promotion de la santé, protection de la santé) 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; un module est centré sur ces politiques.	Brochure Programme Matériel pédagogique
Deakin University, Australia	Jenny-Lynn Potter, Mary Mahoney	S.O.	1 jour	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	Brochure

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
Deakin University, Australie	Jenny-Lynn Potter, Mary Mahoney	30 juin — 3 juillet 2009	4 jours	1250 \$ AU (1079 \$ CA)	30 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • L'ÉIS dans un contexte politique • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux) • Outils d'ÉIS • Développement des capacités • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes • Autres utilisations de l'ÉIS (équité) 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours; les participants discutent du rôle des données probantes en matière d'élaboration de politiques et en donnent des exemples.	Brochure Programme Matériel pédagogique
New Zealand Health Impact Assessment Support Unit and Health, Well-being et Equity Impact Assessment Unit	Robert Quigley, Louise Signal, Martin Ward	23-24 févr. 2009	2 jours (cours d'introduction)	400 – 500 \$ NZ (284 -355 \$ CA)	15-24 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres utilisations de l'ÉIS (équité) • ÉIS dans un contexte politique • Déterminants de la santé • Outils d'ÉIS 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours; les participants discutent du rôle des données probantes en matière d'élaboration de politiques et de la	Matériel pédagogique

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
							théorie entourant l'élaboration de politiques puis en donnent des exemples.	
New Zealand Health Impact Assessment Support Unit and Health, Well-being et Equity Impact Assessment Unit	Robert Quigley, Louise Signal, Martin Ward	23-24 févr. 2009	2 jours (cours avancé)	400 – 500 \$ NZ (284 -355 \$ CA)	15-24 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – trouver et évaluer les données • Autres utilisations de l'ÉIS (équité) • ÉIS dans un contexte politique • Déterminants de la santé • Outils d'ÉIS 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours; les participants discutent du rôle des données probantes en matière d'élaboration de politiques et de la théorie entourant l'élaboration de politiques puis en donnent des exemples.	Matériel pédagogique
Institute of Public Health, Irlande	Claire Higgins, Owen Metcalfe, Teresa Lavin	S.O.	½ jour	Gratuit	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • ÉIS dans un contexte politique • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la	S.O.

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
						évaluation)	santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours.	
Institute of Public Health, Irlande	Claire Higgins, Owen Metcalfe, Teresa Lavin	Févr. 2009	3 jours	Gratuit	24 personnes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – trouver et évaluer les données • Outils d'ÉIS • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé; les questions politiques sont abordées tout au long du cours.	Programme
NHS Scotland (En ligne)	S.O.	S.O.	Environ 10,5 heures	Gratuit	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Autres méthodes d'ÉIS – trouver et évaluer les données • Expérience en ÉIS • Autres utilisations de l'ÉIS (équité) • Déterminants de la santé 	L'ÉIS est considérée comme un outil servant à élaborer des politiques publiques favorables à la santé.	Matériel pédagogique
Centre collaborateur OMS-OPS pour	Pierre Gosselin, Jacinthe David	Premières en mai 2009	50 heures (en ligne)	Tentative d'obtenir du financement afin	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que l'ÉIS (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes) 	Ne traite pas explicitement des politiques publiques	Matériel pédagogique

ORGANISATION/LIEU	ORGANISATEURS	COURS LE PLUS RÉCENT	DURÉE DU COURS	COUT POUR LES PARTICIPANTS ²	NOMBRE OPTIMAL DE PARTICIPANTS	COMPÉTENCES/CONTENU CLÉ ³	ORIENTATION VERS LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE	DOCUMENTATION OBTENUE
l'évaluation et la surveillance des impacts sur la santé de l'environnement et du milieu de travail				d'offrir le cours gratuitement		<ul style="list-style-type: none"> • Étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation) • Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux) • ÉIS dans un contexte particulier (exploitation minière) • Assurance qualité • Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes • Outils d'ÉIS 	favorables à la santé.	

3 RÉSULTATS CLÉS

3.1 DURÉE DU COURS

Les cours durent de quelques heures à cinq jours. En général, les objectifs des cours plus courts sont différents de ceux des cours plus longs. Les premiers visent à présenter les concepts relatifs à l'ÉIS à la haute direction ou aux personnes qui connaissent peu le sujet. Ils sont aussi dispensés à ceux qui ont besoin de revoir les méthodes d'ÉIS. Les cours plus longs visent à offrir une formation suffisante pour que les personnes entreprennent une ÉIS au niveau débutant.

Le tableau 2 résume la durée des 19 cours identifiés et est suivi de notes supplémentaires sur la durée des cours.

Tableau 2 : Durée des cours d'ÉIS

Durée du cours	Nombre de cours
De 1,5 heure à une journée	6*
2 jours	3*
3 jours	4
4 jours ou plus	5
Cours en ligne	2

*Le cours du CDC a été placé dans ces deux catégories parce qu'il peut durer d'une demi-journée à deux jours.

- Quatre des six organisations qui offrent des cours courts (une journée ou moins) offrent aussi des cours de plusieurs jours. Les organisateurs pensent que les publics et les objectifs des cours sont suffisamment différents pour justifier la création de ces deux types de cours.
- Généralement, les cours plus courts (une journée ou moins) sont dispensés aux dirigeants d'organisations qui veulent découvrir le sujet et déterminer si l'ÉIS est un outil utile pour leur organisation. Le format court sert aussi à dispenser de la formation supplémentaire aux praticiens en ÉIS qui cherchent à mettre leurs connaissances à jour ou à suivre une formation avancée. Les cours plus longs, qui durent de deux à cinq jours, s'adressent aux personnes qui effectueront une ÉIS ou qui sont en train d'en effectuer une et qui ont besoin de formation supplémentaire. **Les différentes durées des cours se complètent; les cours courts génèrent un intérêt et une demande pour l'ÉIS de la part des praticiens du domaine et les cours plus longs permettent à la personne d'approfondir ses connaissances en matière d'ÉIS.**

- Au fil du temps, la plupart des organisations ont eu de la difficulté à continuer à offrir les deux types de cours. Trois des six cours courts (d'une journée ou moins) ne sont plus offerts parce que le financement et les ressources (personnel) ne sont plus suffisants. Cependant, toutes ces organisations conviennent que les cours plus courts aident à faire connaître l'ÉIS et augmentent la demande pour une formation plus longue.
- La plupart des organisations offrent des cours de trois jours ou moins. De nombreux organisateurs disent que c'est la durée idéale parce que les participants ont le temps d'absorber suffisamment de matière pour se sentir à l'aise pour procéder à une ÉIS de base et parce qu'ils peuvent facilement s'absenter du travail pendant cette période.

3.2 PUBLIC

Le public diffère selon la durée et le contenu des cours. Généralement, les cours plus courts (une journée ou moins) sont dispensés aux dirigeants d'organisations qui veulent découvrir le sujet et déterminer si l'ÉIS est un outil utile pour leur organisation. Les cours plus longs, qui durent de deux à cinq jours, s'adressent à des personnes qui effectuent actuellement une ÉIS ou qui en effectueront une.

- Les participants sont des représentants du gouvernement local ou de l'État (généralement du domaine de la planification, de l'environnement et des services de santé), des intervenants en santé publique, des représentants du secteur bénévole (particulièrement des organisations qui s'occupent du logement), des étudiants de troisième cycle, des chercheurs, des employés de compagnies multinationales et du gouvernement, des praticiens en ÉIS, des planificateurs de services de santé, des consultants privés et des intervenants en promotion de la santé (infirmières).
- Quelques formateurs ont souligné l'importance de réunir un public diversifié, surtout une combinaison de professionnels de la santé et d'urbanistes ou d'intervenants du secteur des ressources ou une combinaison d'intervenants travaillant sur le terrain, d'universitaires ou d'étudiants. Il semble important de fournir aux participants l'occasion de travailler avec des partenaires d'autres secteurs auxquels ils ne s'associent pas normalement et avec lesquels ils doivent pourtant collaborer lorsqu'ils effectuent une ÉIS. Martin Birley a particulièrement insisté sur ce point.
- La plus grande différence entre les publics visés et les publics réels était la participation de gens du secteur bénévole. Bien que ce groupe soit mentionné sur la plupart des brochures publicitaires, les discussions avec les formateurs ont révélé que peu de personnes de ce secteur suivent réellement ces cours, même si elles peuvent payer moins cher que les autres. Certains formateurs pensent qu'elles ne suivent pas ces cours parce qu'elles sont déjà débordées et disposent de peu de ressources. Celles qui les ont suivis voulaient utiliser l'ÉIS comme méthode de base pour les propositions de financement.
- Les cours rassemblent de 12 à 40 participants, généralement de 15 à 30 (8-12 par animateur). Les facteurs importants pour déterminer la taille de la classe sont la rentabilité, le nombre de formateurs, leur compétence et la gestion du cours.
- Plusieurs cours sont offerts à un seul endroit, ce qui signifie que les participants doivent voyager pour y assister; d'autres sont dispensés là où les participants se trouvent. Cette deuxième modalité est typique des organisations privées qui offrent les cours, alors que

les institutions ont tendance à dispenser le cours à un seul endroit. Ben Harris-Roxas a remarqué que les participants font d'une à cinq heures d'avion pour participer au cours du CHETRE en Nouvelles-Galles du Sud, en Australie, laquelle, comme le Canada et contrairement au Royaume-Uni, a une petite population répartie sur un grand territoire.

3.3 FORMAT DU COURS

Horaire

- Une journée d'enseignement consiste généralement en 6,5 heures de cours, plus deux pauses de 15 à 30 minutes et une heure de pause-déjeuner. Un cours qui ne comprenait que de petites pauses a reçu des commentaires critiques des participants concernant cet aspect.
- Il est important de prévoir amplement de temps pour les questions et réponses ainsi que pour les discussions en petits groupes. Il est également important que les participants aient suffisamment de temps pour tirer des leçons des expériences des autres et pour présenter les leurs afin de saisir l'applicabilité de l'ÉIS.
- Un cours (SFDPH) a été offert l'an dernier sous forme de sessions simultanées, forçant les participants à choisir les sessions qu'ils préféreraient suivre. Ils ont critiqué cette approche parce que la plupart d'entre eux voulaient suivre toutes les sessions. Cette année, le cours couvrira moins de matière et n'offrira qu'une seule session.
- Concernant le format global du cours, quelques formateurs ont souligné qu'il était essentiel de commencer par un aperçu de l'ÉIS (ce que c'est) et de ses méthodes avant de faire des exercices particuliers ou de discuter des applications de l'ÉIS dans d'autres cadres. Les formateurs ont découvert que les étudiants étaient incapables de comprendre les exercices et les applications avant de comprendre les étapes de l'ÉIS.

Approches pédagogiques

1. Exercices en petits groupes – La plupart des cours comprennent une combinaison d'apprentissages didactiques et d'exercices en petits groupes. Tous les formateurs pensent qu'une approche participative est essentielle pour enseigner efficacement l'ÉIS. Les exercices de dépistage et de cadrage sont populaires en petits groupes peu importe la durée du cours.
2. Études de cas – Tous les cours utilisent des études de cas pour enseigner les aspects particuliers des méthodes d'ÉIS. Les études de cas consistent presque toujours en des exemples locaux. Les formateurs pensent que cet aspect est important parce que le matériel est pertinent pour le public. Les participants formulent toujours des commentaires positifs sur cette méthode d'enseignement. Les études de cas elles-mêmes sont principalement des exemples d'ÉIS effectuées par les formateurs. Dans un cas, le cas avait été inventé; cependant, la plupart des formateurs ne recommandent pas cette méthode. Ils pensent au contraire que les études de cas devraient être réelles afin d'étudier les nuances relatives à chaque cas.

Quelques cours demandent aux participants d'amener leur propre étude de cas pour y travailler, mais la majorité des cours présélectionnent des cas précis. La méthode de

sélection des études de cas dépend de l'aisance du formateur et des animateurs ou de leurs préférences pédagogiques. Les participants réservent un bon accueil aux deux méthodes parce que le matériel est pertinent au contexte dans lequel ils utiliseront l'ÉIS.

Les cours diffèrent aussi quant au nombre d'études de cas. Quelques-uns se concentrent sur une seule étude de cas pendant tout le cours, alors que d'autres utilisent diverses études de cas relatives à des projets, à la planification et aux politiques. Il semblerait que le nombre d'études de cas sélectionnées dépende de la durée du cours et des réalités locales des participants. Par exemple, en Irlande, la plupart des ÉIS portent sur les projets de développement urbain; en conséquence, une étude de cas sur l'un de ces projets intéressait tous les participants et était pertinente pour tous.

3. Orateurs invités – De nombreux cours invitent des praticiens expérimentés à dispenser des parties du cours. Cette initiative plaît toujours aux participants. Les organisateurs soulignent que peu de praticiens refusent de donner de leur temps. Certains soulignent qu'il est nécessaire de payer leurs frais de déplacement.

Robert Quigley a fait une mise en garde en expliquant que cette technique peut parfois avoir l'effet inverse à celui prévu si l'orateur n'est pas réellement un praticien en ÉIS. Le groupe de Quigley élabore actuellement une série de questions standard pour orienter la présentation de l'orateur et s'assurer que ce dernier est un praticien en ÉIS (voir la recension de Quigley pour plus de détails).

4. Lecture préalable – De nombreux cours comprennent des documents à lire préalablement; cependant, de nombreux formateurs constatent que les étudiants ne lisent pas tout avant d'entrer en classe.
5. Les documents à lire incluent souvent une ÉIS terminée pour aider les étudiants à comprendre ce que celle-ci devrait comporter. Les participants apprécient.
6. Il est très souhaitable d'utiliser plusieurs formateurs afin de prévenir l'épuisement professionnel du formateur, de permettre aux formateurs de tirer des enseignements des méthodes pédagogiques de leurs collègues et de s'adapter aux divers styles d'apprentissage de la classe.

Suivi

La plupart des cours offrent une aide après le cours. Les formateurs pensent que cela contribue à bâtir la confiance des participants en leur capacité à effectuer une ÉIS. Cette aide est fournie par téléphone et par courriel. Dans deux cas, les formateurs ont participé à des réunions en présence des parties prenantes. L'ampleur du suivi requis devrait être précisée à l'avance afin d'éviter de surcharger les formateurs.

Il est important d'inclure des évaluations à la fin de chaque module/journée. Ces évaluations servent à orienter l'évolution des cours à venir et fournissent des informations inestimables aux formateurs.

Le taux de conversion (les participants qui effectuent eux-mêmes une ÉIS) a tendance à être faible peu importe le format du cours. La plupart des formateurs ne s'inquiètent pas de cette

tendance parce qu'ils pensent qu'il est tout de même important de sensibiliser les gens à l'ÉIS et de les encourager à penser à la santé dans des situations où ils n'y penseraient pas normalement.

3.4 Coût

Les informations rassemblées sur les frais d'inscription concernent 12 cours. Quatre d'entre eux (offerts par trois organisations) sont gratuits. Bien que le CDC offre un cours gratuit, les participants doivent payer les frais de transport du ou des formateurs. Les sessions de formation gratuites sont généralement financées par des agences gouvernementales ou par les fonds de dotation de santé publique.

Les autres cours coûtent de 153 \$ à 354 \$ CA par jour selon le public (la plupart offrent une réduction aux participants du secteur bénévole). Le coût moyen par jour est de 241 \$ CA. Ce coût comprend toujours les repas et les collations ainsi que tout le matériel pédagogique.

Aucun formateur n'a mentionné que le coût était un facteur qui limitait la participation. Le prix d'un cours offert en partenariat avec une université est déterminé par celle-ci. Pour CHETRE, cela signifie qu'environ la moitié de l'argent rapporté dépasse les coûts opérationnels du cours. Ben Harris-Roxas souligne que le fait que le cours soit dispensé par l'université contribue à sa viabilité financière à long terme.

3.5 COMPÉTENCES ESSENTIELLES

Les compétences essentielles sont les domaines clés d'apprentissage couverts pendant la formation. La liste de ces compétences a été dressée d'après les composantes du cours et du matériel pédagogique en déterminant les thèmes communs. En conséquence, certaines compétences essentielles n'ont pas été prises en compte pour un cours, surtout parce qu'on manquait d'information à leur sujet. Les valeurs présentées ci-dessous sont donc des estimations.

Compétence essentielle	Nombre de cours traitant des compétences*
Qu'est-ce que l'ÉIS? (types, raison d'être, utilité, définitions, valeurs, principes)	14
Méthodes d'ÉIS - Dépistage, cadrage, analyse, recommandations, rapport et évaluation - Trouver des données et les évaluer - Cadres logiques - Description de base - Analyse quantitative et modélisation - Approches qualitatives - Assurance qualité	14 4 2 1 2 3 3
Solliciter la participation de la communauté/des parties prenantes	9
L'ÉIS dans un contexte politique	7
Rôle de l'ÉIS dans les autres modalités d'évaluation (évaluations intégrées, ÉIE, évaluation d'impacts sociaux)	5
Développement des capacités pour entreprendre l'ÉIS	5
Toutes les autres utilisations de l'ÉIS (équité, promotion de la santé, protection de la santé)	3
Déterminants de la santé	6
Expérience en ÉIS	5
Outils d'ÉIS	9
Réseautage; trouver des ressources	2
L'ÉIS dans un contexte particulier : - Développement urbain - Développement des ressources/ exploitation minière	1 2

*Ces chiffres sont des valeurs approximatives.

Les principales compétences traitées dans tous les cours, peu importe leur durée, sont une description de l'utilisation et de la pratique de l'ÉIS (y compris sa raison d'être, les types d'ÉIS, ses valeurs et ses principes directeurs). De plus, le cours insiste sur les étapes de l'ÉIS (dépistage, cadrage, etc.). À part ces deux composantes, le thème central de chaque cours est différent et dépend du contexte local en fonction duquel il a été mis sur pied.

3.6 POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES À LA SANTÉ

La majorité des cours présentent l'ÉIS comme un outil permettant d'élaborer des politiques publiques favorables à la santé et enseignent que ces politiques font partie de la raison d'être de l'ÉIS. Les études de cas de politiques comme l'ordonnance concernant le salaire minimum vital sont utilisées dans de nombreux cours pour enseigner les méthodes d'ÉIS et permettent aux participants de comprendre le rôle de l'ÉIS dans un contexte politique. Trois organisations (London Health Observatory, The Health, Wellbeing and Equity Impact Assessment Unit et Deakin University) ont orienté la formation sur l'ÉIS en contexte politique

en se concentrant particulièrement sur l'utilisation des données en matière d'élaboration de politiques et en enseignant les théories sur l'élaboration de politiques. Ces cours permettent aussi aux participants de partager leurs expériences personnelles sur ce sujet. Un examen approfondi de leurs approches pédagogiques se trouve dans leurs recensions respectives.

3.7 RÉSULTATS DIVERS

Animateurs : Un bon animateur est essentiel à la réussite du cours. Celui-ci doit être un bon formateur (utilisant diverses approches pédagogiques) et être capable de motiver les participants. Au moins un formateur a recommandé que les animateurs suivent des cours en animation.

Problèmes de conflits : Des problèmes de conflits se produisent dans tous les cours, cependant certains formateurs ont découvert les domaines clés où ils se produisent lors d'un cours sur l'ÉIS et suggèrent les solutions suivantes :

1. Les valeurs et la définition de la santé – Ces éléments sont importants dans les discussions portant sur l'équité et la définition de la santé. Les formateurs prônent la transparence relativement aux valeurs sous-jacentes de l'ÉIS et, si possible, tentent d'éliminer certains termes ayant une valeur subjective. Par exemple, un formateur parle des impacts différentiels plutôt que d'iniquité ou d'inégalité.
2. Résistance à l'ÉIS – Les participants de secteurs particuliers (ÉIE, planification, développement des ressources) n'acceptent pas nécessairement les méthodes d'ÉIS ni l'objectif général de celle-ci. Souvent, les conflits viennent des barrières de langue entre les différents secteurs. La solution consiste à faire appel à un animateur qui connaît les secteurs qui peuvent être opposés à l'ÉIS ou qui possède une expérience de ces secteurs. Il peut alors plus facilement expliquer le rôle de l'ÉIS et son importance dans un secteur particulier.

Cours en ligne : Nous avons obtenu de l'information sur deux cours en ligne (Centre collaborateur OMS-OPS pour l'évaluation et la surveillance des impacts sur la santé de l'environnement et du milieu de travail et NHS Scotland). Bien que l'analyse comprenne la plus grande part de l'information collectée sur ces cours, on peut trouver des renseignements précis sur la logistique des cours en ligne dans leur recension respective.

4 CONCLUSION

Formation sur l'ÉIS dans le contexte canadien

Le NCCHPP retient de l'étude menée par Habitat l'importance d'adapter le contenu aux contextes spécifiques tout en gardant intact l'essentiel de ce qui constitue la démarche ÉIS.

Ces éléments devraient donc comprendre :

- Une discussion sur l'ÉIS, les valeurs qui l'inspirent et son utilité;
- Les différents types d'ÉIS et la raison pour laquelle on inclut celle-ci dans divers contextes;
- Les méthodes de dépistage, de cadrage, d'analyse, de recommandation, de rapport et d'évaluation.

Les principes qui guident la démarche d'ÉIS auxquels le CCNPPS accorde beaucoup d'importance sont la prise en considération des impacts sur les inégalités de santé, l'utilisation éthique des informations scientifiques, la participation des parties prenantes et de la communauté lorsque cela est possible et l'importance de la compréhension du contexte d'adoption d'une politique publique.

Les possibilités d'application de l'ÉIS dans le contexte canadien varient grandement. Initialement, l'ÉIS a été utilisée (et elle l'est toujours à des degrés variables) dans le cadre des évaluations d'impact sur l'environnement (ÉIE). Bien que le contenu de formation qui sera élaboré pour le CCNPPS pourra être utile dans ce contexte, cette formation visera davantage le contexte de soutien à l'élaboration de politiques publiques, qu'elles aient ou non des impacts sur l'environnement. Les praticiens de l'ÉIS trouveront, dans le cadre de l'ÉIE, de très bons repaires dans les guides élaborés par Santé Canada (<http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/eval/index-fra.php>).

Les contextes particuliers auxquels le contenu de la formation sera adapté sont :

- Le milieu autochtone, dans lequel le concept de santé et les valeurs traditionnelles justifient que ces communautés élaborent un contenu adapté. Les guides et les autres outils mis au point par la Nouvelle-Zélande seront utiles dans ce contexte.
- Le milieu de décision municipale, lequel constitue un lieu important de collaboration avec le secteur de la santé publique pour favoriser l'adoption de politiques publiques favorables à la santé.
- Le milieu de décision gouvernementale, dans lequel l'intérêt pour l'institutionnalisation de l'ÉIS est de plus en plus manifeste. L'expérience du Québec démontre que la démarche d'ÉIS à ce palier doit s'ajuster au contexte politico-administratif propre à chaque juridiction.

Enfin, le CCNPPS reconnaît que la démarche d'ÉIS peut être utilisée par des acteurs non issus du milieu de la santé publique. En de tel cas, la formation sur l'ÉIS devra intégrer un module traitant des déterminants de la santé.

Les contenus de formation élaborés grâce à l'initiative du CCNPPS sont destinés à être utilisés par tout groupe communautaire ou organisation publique qui, au Canada, veut soutenir le développement des capacités pour favoriser l'adoption de politiques publiques favorables à la santé au moyen de l'utilisation de la démarche ÉIS.

ANNEXE
Liste des personnes interviewées

Listes des personnes interviewées

Anthea Cooke	Royaume-Uni
Martin Birley	Royaume-Uni
Claire Higgins	Irlande
Pierre Gosselin	Canada
Marla Orenstein	Canada
Jenny-Lynn Potter	Australie
Ben Harris-Roxas	Australie
Robert Quigley	Nouvelle-Zélande
Candace Rutt	États-Unis